

Johannes 3: 16

For således elskede Gud verden, at han gav sin enbårne søn, for at enhver, som tror på ham, ikke skal fortages, men have evigt liv.

Engelsk

For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not perish but have eternal life.

Fransk

Car Dieu a tant aimé le monde qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

Spansk

Porque tanto amó Dios al mundo que dio a su Hijo unigénito, para que todo el que cree en él no se pierda, sino que tenga vida eterna.

Polsk

Tak bowiem Bóg umiłował świat, że dał swego jednorodzonego Syna, aby każdy, kto w niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne.

Rumænsk

Fiindcă atât de mult a iubit Dumnezeu lumea, încât L-a dat pe singurul Lui Fiu , pentru ca oricine crede în El să nu piară, ci să aibă viață veșnică.

Tigrinya

አምላክ፡ በቲ ሓደ ወዳ ዝኣመነ ኸተሉ ናይ ዘለኣለም ህይወት ምእንቲ ኺረክብ እምበር፡ ከይጠፍእሲ፡ ንወዳ በጃ ክሰዕ ዚህብ፡ ክሰዕ ክንድዚ ንዓለም ኣፍቀራ።

Farsi

زیرا خدا جهان را اینقدر محبت نمود که پسر یگانه خود را داد تا هر که بر او ایمان آورد، هلاک نگردد بلکه حیات جاودانی یابد.

Arabisk

«فَقَدْ أَحَبَّ اللَّهُ الْعَالَمَ كَثِيرًا، حَتَّى إِنَّهُ قَدَّمَ ابْنَهُ الْوَحِيدَ، لِكَيْ لَا يَهْلِكَ كُلُّ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ، بَلْ تَكُونُ لَهُ الْحَيَاةُ الْأَبَدِيَّةُ.»

Kurdisk (Sorani)

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی خۆدا ئه‌وه‌نده‌ جیهانی خۆشویست، ته‌نانه‌ت کۆره‌ تا‌قانه‌که‌ی به‌ختکرد، تا‌کو هه‌رکه‌سێک با‌وه‌ری پێ به‌ینیت له‌ناو نه‌چیت، به‌لکو ژبانی هه‌تا‌هه‌تایی هه‌بیت،